

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 1 / 15

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

1.1 Identifikacija hemikalije

Brake Cleaner Spray
Broj artikla: 200001, 198388, 198981
UFI: 1Y0P-UR5S-M50C-96WV

1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

1.2.1 Identifikovan način korišćenja

Čistač kočnica

1.2.2 Način korišćenja koji se ne preporučuje

Nema poznatih.

1.3 Podaci o snabdevaču

Preduzeće

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.
Brđanska 412
11232 RIPANJ / SRBIJA
Telefon +381 11 8652 874
Fax +381 11 8652 603
E-mail igor.samardzic@bilsteingroup.com

proizvođač

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMAČKA
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Područje koje pruža informaciju

Tehničke informacije

info@febi.com

Bezbednosni list

info@febi.com

1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Savetovalište

Centar za kontrolu trovanja: 011/2661-122, 011/2662-755, dostupan od 8-16h
011/360 84 40, dostupan od 0 do 24h

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Klasifikacija hemikalije

Aerosol 1: H222 Veoma zapaljiv aerosol. H229 Spremnik pod tlakom. Može se rasprsnuti ako se grije.
Specifična toksičnost za ciljne organe - višekratna izloženost, kategorija 3: H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu.
Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
Iritacija kože, kategorija 2: H315 Izaziva iritaciju kože.
Toksičnost po reprodukciju, kategorija 2: H361f Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost.
Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 2: H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 2 / 15

2.2 Elementi obeležavanja

Vrste opasnosti koju hemikalija/proizvod predstavlja po zdravlje ljudi i životnu sredinu CLP Regulativa (EC)br. 1272/2008 i Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017 i 21/2019)	
Piktogram opasnosti	
Reč upozorenja	Opasnost
Sadrži:	Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost Propan-2-ol
Obaveštenje o opasnosti	H222 Veoma zapaljiv aerosol. H229 Spremnik pod tlakom. Može se rasprsnuti ako se grije. H315 Izaziva iritaciju kože. H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu. H361f Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost. H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
Obaveštenja o merama predostrožnosti	P101 Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda. P102 Čuvati van domašaja dece. P201 Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe. P210 Držati dalje od izvora toplote / varnica / otvorenog plamena / vrućih površina. P211 Ne prskati na otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. P251 Kontejneri pod pritiskom: Ne probadati/ probijati niti paliti, čak ni kad su iskorišćeni. P261 Izbegavati udisanje spreja. P271 Koristiti samo na otvorenom ili u dobro provetrenom prostoru. P280 Nositi zaštitne rukavice. P405 Skladištiti pod ključem. P410+P412 Zaštititi od sunčeve svetlosti. Ne izlagati temperaturama koje su veće od 50°C/122°F P501 Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti).
čistač, 648/2004/EG, sadrži:	>=30% alifatski ugljovodonici

2.3 Ostale opasnosti

Opasnosti po zdravlje	Čest i dugotrajan kontakt sa kožom može dovesti do nadraživanja kože.
Opasnosti po čovekovu okolinu	Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije. Ova supstanca/mješavina ne sadrži komponente koje, prema članu 57 (f) REACH uredbe ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili prema delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u količinama od 0,1% ili više pokazuju ometanje rada endokrinog sistema.
Ostale opasnosti	Druge opasnosti nisu pri sadašnjem stanju znanja utvrđene.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

3.1 Podaci o sastojcima supstance
nije primenljiv

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 3 / 15

3.2 Podaci o sastojcima smeše

Kod ovog proizvoda radi se o smeši.

Udeo (nekog materijala u proizvodu) [%]	Hemijski naziv ili trgovačko ime
40 - 90	Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost CAS: 64742-49-0, EINECS/ELINCS: 265-151-9, EU-INDEX: 649-328-00-1, Reg-No.: 01-2119475133-43-XXXX GHS/CLP: Zapaljive tečnosti, kategorija 2: H225 - Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 - Iritacija kože, kategorija 2: H315 - Specifična toksičnost za ciljne organe - višekratna izloženost, kategorija 3: H336 - Toksičnost po reprodukciju, kategorija 2: H361f - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 2: H411
1 - <10	Propan-2-ol CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX GHS/CLP: Zapaljive tečnosti, kategorija 2: H225 - Iritacija oka, kategorija 2: H319 - Specifična toksičnost za ciljne organe - višekratna izloženost, kategorija 3: H336
3 - <5	Ugljen-dioksid CAS: 124-38-9, EINECS/ELINCS: 204-696-9 GHS/CLP: Press. Gas (*): H280

Komentar sastavnih delova

Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.
Naphtha - [contains less than 0,1 % w/w benzene (EINECS No 200-753-7)]

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1 Opis mera prve pomoći

Opšta uputstva	Kontaminiranu odeću skinuti i oprati pre ponovne upotrebe.
Nakon udisanja	Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu. Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.
Nakon dodira sa kožom	Pri dodiru sa kožom odmah oprati sa puno vode i sapuna. Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.
Nakon dodira sa očima	Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć
Nakon gutanja	Ne započinjati povraćanje. Dovesti lekarsku intervenciju Isprati usta i ispijati dovoljno vode.

4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Nema raspoloživih informacija.

4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Simptomatski lečiti.
Bezbednosni list staviti na raspolaganje lekaru.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1 Sredstva za gašenje požara

Prikladno sredstvo za gašenje	Pena. Prah za gašenje požara. Vodena magla. Ugljendioksid.
Neprikladna sredstva za gašenje	Jak vodeni mlaz.

5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda, Nesagoreni ugljenični vodonik
Eksplozivirajuće količine aerosola mogu sa velikom snagom da budu izbačene iz požara.

5.3 Savet za vatrogasce

Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.
Ugrožene rezervoare ohladiti sa rasprskavajućem mlazom vode.
Pobrinuti se za ostatke i kontaminiranu vodu koja se koristila za gašenje požara i koja se mora odlagati u skladu sa nacionalnim propisima koji regulišu upravljanje otpadom (videti 13.1.3).

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 4 / 15

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Držati podalje zapaljive izvore.
Pobrinuti se za dovoljnu ventilaciju.
Koristiti ličnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, zaštitne naočare, zaštitnu odeću).

6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ne ispuštati u odvođe/površinske vode/podzemne vode.

6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti ostatke sa sredstvima podobnim za upijanje tečnosti (n.pr. sredstvo za vezivanje ulja).
Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Vidi poglavlje 8+13

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Koristiti samo u dobro provetrenim prostorijama.
Držati podalje od izvora vatre - Ne pušiti.
Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati.
Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.
Nakon posla podrobno oprati i negovati kožu.
Preventivno zaštititi ruke sa kremom.

7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Ugraditi pod zaptiven i postojan na sredstva za rastvarenje.
Ne čuvati zajedno sa oksidacionim sredstvima.
Čuvati na hladnom. Zagrevanje dovodi do povećanja pritiska i do opasnosti od ispućavanja.
Čuvati od toplote/zagrevanja/uticaja sunčevih zraka.
Posude čuvati na dobro provetrenom mestu.

7.3 Posebni načini korišćenja

Vidi poglavlje 1.2

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 5 / 15

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Sastavni delovi sa njihovim graničnim vrednostima, koje se nadgledavaju u okviru radnog mesta (RS)

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol
CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX
Granična vrednost izloženosti: 200 ppm, 500 mg/m ³ , NIOSH

DNEL

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemi, 1.9 mg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Acute - systemic effects, 1 286.4 mg/m ³ (AF=9)
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Acute - local effects, 1 066.67 mg/m ³ (AF=9)
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 837.5 mg/m ³ (AF=6)
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemi, 0.41 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Acute - systemic effects, 1152 mg/m ³ (AF=15)
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 178.57 mg/m ³ (AF=10)
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Acute - local effects, 9600 mg/m ³ (AF=3)
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
profesionalni korisnik, industrija, Inhalaciono (Pare), Dugotrajni -sistemi, 500 mg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemi, 888 mg/kg bw/day
profesionalni korisnik, industrija, Inhalaciono (Pare), Acute - systemic effects, 1,000mg/m ³
potrošač, opšta populacija, Inhalaciono (Pare), Dugotrajni -sistemi, 89 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemi, 319 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemi, 26 mg/kg

PNEC

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
There are no PNEC values established for the substance.
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
There are no PNEC values established for the substance.

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme	Pobrinuti se za dovoljno izvetravanje i provetravanje na radnom mestu. Sprovođenje procedura merenja na radnom mestu mora da ispunjava zahteve standarda DIN EN 482. Preporuke su navedene npr. na spisku opasnih tvari Instituta za zdravlje i bezbednost na radu nemačkog Obaveznog fonda za osiguranje od nesreća (IFA).
Zaštita očiju	Zaštitne naočare. (EN 166:2001)
Zaštita ruku	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati isporučioća rukavica. > 0,7 mm: Butilkaučuk, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Zaštita tela	Zaštitna odjeća (EN 340)
Ostale zaštitne mere	Ne udisati gasove/paru/aerosoli. Izbegavati dodir sa očima i kožom. Vrsta lične zaštitne opreme mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine opasnih materija i u skladu sa specifičnostima radnog mesta. Sa dobavljačima bi trebalo da se utvrdi otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije.
Zaštita disajnih organa	Kod prekoračenja graničnih vrednosti na poslu ili u slučaju nedovoljne ventilacije: Nositi odgovarajuću zaštitu za disanje. Jednokratni uređaj filtera, filter AX.
Zaštita od termičkih opasnosti	nije primenljiv
Kontrola izloženosti životne sredine	Pridržavati se važećih ekoloških smernica koje ograničavaju uvođenje u vazduh, vodu i tlo.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 6 / 15

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Fizičko stanje	tečnost
Oblik	aerosol
Boja	bezbojan
Miris	karakterističan
prag mirisa	Nema raspoloživih informacija.
pH-Vrednost	nije primenljiv
pH-Vrednost [1%]	nije primenljiv
Tačka ključanja ili početak dometa ključanja i ključanja [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Tačka paljenja [°C]	-40
Zapaljivost	da
Donja granica eksplozivnosti	Nema raspoloživih informacija.
Gornja granica eksplozivnosti	Nema raspoloživih informacija.
Oksidujuća svojstva	ne
napon pare [kPa]	Nema raspoloživih informacija.
Gustina [g/cm ³]	0,65
Relativna gustina	nije određen
Gustina šuta [kg/m ³]	nije primenljiv
Rastvorljivost u vodi	nerastvorljiv
Rastvorljivost u drugim rastvaračima	Nema raspoloživih informacija.
Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (vrednost evidencije)	Nema raspoloživih informacija.
Kinematički viskozitet	nije primenljiv
Relativna gustina pare	nije primenljiv
Tačka topljenja [°C]	nije primenljiv
Temperatura zapaljivosti [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Temperatura razlaganja [°C]	nije primenljiv
Osobine čestica	Nema raspoloživih informacija.

9.2 Ostali podaci

nijedni

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

10.1 Reaktivnost

Moguć je razvoj zapaljivih mešavina u vazduhu pri zagrevanju preko zapaljive tačke i/ili pri rasprskavanju ili razmagljivanju.

10.2 Hemijska stabilnost

Pod normalnim uslovima okruženja (temperatura prostorije) stabilno.

10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Opasnost od ispućavanja.

10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Vidi poglavlje 7.2.
Zagrevanje
Jako zagrijavanje.

10.5 Nekompatibilni materijali

Nema raspoloživih informacija.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 7 / 15

10.6 Opasni proizvodi razgradnje

Zapaljive gasove/isparenja.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 8 / 15

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1 Podaci o toksičnim efektima

Akutna oralna toksičnost

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
LD50, oralno, Pacov, > 5000 mg/kg
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
LD50, oralno, Pacov, 5840 mg/kg

Akutna dermatološka toksičnost

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
LD50, dermalno, Pitomi zec, > 5000 mg/kg
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
LD50, dermalno, Pitomi zec, 13900 mg/kg

Akutna inhalaciona toksičnost

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
LC50, inhalativno, Pacov, 5,61 mg/L, 4h
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
LC50, inhalativno, Pacov, 25 mg/L

Teško oštećenje oka/iritacija oka

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
Oko, Pitomi zec, Studija, nadražujuće

Korozivno oštećenje kože/iritacija

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju su ispunjeni.
Nadražujuće
Računska metoda

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
dermalno, Pitomi zec, Nije nadražen

Senzibilizacija respiratornih organa ili kože

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
dermalno, Hrčak, OECD 406, nije senzibilno

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju su ispunjeni.
Pare mogu prouzročiti pospanost i omamljenost.
Računska metoda

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEC, inhalativno, Pacov, 12500 mg/m ³ , OECD 451, negativan

Mutagenost germinativnih ćelija

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
in vitro, OECD 471, negativan

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 9 / 15

intraperitoneal, Miš, OECD 474, negativan

Toksičnost po reprodukciju

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju su ispunjeni.
Za koju se sumnja da oštećuje plodnost.
Računska metoda

- Efekti na plodnost

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
NOAEC, inhalativno, Pacov, 20000 mg/m ³ , chronic,
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEL, oralno, Pacov, 100 mg/kg bw/day, OECD 416, nije primećeno štetno delovanje

- Efekti na razvoj

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
NOAEL, dermalno, Pacov, 500 mg/kg bw/day, subchronic,
NOAEC, inhalativno, Pacov, 23900 mg/m ³ , subchronic,
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEC, oralno, Pacov, 400 mg/kg bw/day, OECD 414, nije primećeno štetno delovanje, Effect on developmental toxicity,

Karcinogenost

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
NOAEC, inhalativno, Pacov, 9869mg/m ³ , chronic,
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEL, inhalativno, Pacov, 5000 ppm, OECD 451, primećeno je štetno delovanje

Opasnost od aspiracije

Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju su ispunjeni.
Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
Računska metoda

Sveukupne primedbe

Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu.

11.2 Ostale opasnosti

11.2.1 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema

Ova supstanca/mješavina ne sadrži komponente koje, prema članu 57 (f) REACH uredbe ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili prema delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u količinama od 0,1% ili više pokazuju ometanje rada endokrinog sistema.

11.2.2 Ostali podaci

nijedni

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 10 / 15

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1 Toksičnost

Ne postoje ekološke podatke o celokupnom proizvodu.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Ugljen-dioksid, CAS: 124-38-9
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 35 mg/L
Petrolej (nafta), hidrotretirana svetlost, CAS: 64742-49-0
EL50, (21d), riba, 10 mg/L
EL50, (21d), Invertebrates, 10 - 40 mg/L
EL50, (96h), Algae, 3,7 mg/L
EL50, (72h), Algae, 3,1 mg/L
EL50, (48h), Invertebrates, 4,5 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 2,6 - 16 mg/L
NOELR, (72h), Algae, 500 µg/L
NOELR, (21d), riba, 2,6 mg/L
NOELR, (48h), Invertebrates, 500 µg/L
LL50, (96h), riba, 8,2 - 10 mg/L
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
LC50, (96h), Pimephales promelas, 10,000 mg/L, OECD 203
LC50, (24h), Daphnia magna, >10,000 mg/L, OECD 202

12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Ponašanje u životnoj okolini

Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda Nema raspoloživih informacija.

Biološka razgradljivost Nema raspoloživih informacija.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
(21d), 95%, Proizvod je lako biorazgradiv.

12.3 Potencijal bioakumulacije

Nema raspoloživih informacija.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
log Pow, 0,05, OECD 107

12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema raspoloživih informacija.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Na osnovu svih raspoloživih informacija ne klasifikuje se kao PBT odnosno vPvB.

12.6 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema

Ova supstanca/mješavina ne sadrži komponente koje, prema članu 57 (f) REACH uredbe ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili prema delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u količinama od 0,1% ili više pokazuju ometanje rada endokrinog sistema.

12.7 Ostali štetni efekti

Nema poznatih.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 11 / 15

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1 Metode tretmana otpada

Preporuka: Ostaci ovog proizvoda treba da se odlože u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009 i 88/2010) i Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009).

Klasifikacija otpada proizvoda prema/Klasifikacija ambalaže proizvoda prema Pravilniku o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada („Sl. glasnik RS“, broj 56/2010)

Proizvod

Zbrinuti kao opasan otpad.
Radi recikliranja obratiti se proizvođaču.

Broj šifre za otpad (preporučuje se) 160504*

Ambalaža proizvoda

Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati.

Broj šifre za otpad (preporučuje se) 150110* ambalaža koja sadrži ostatke opasnih supstanci ili je kontaminirana opasnim supstancama
150104 metalna ambalaža

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID 1950

Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN) 1950

Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG 1950

Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA) 1950

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 12 / 15

14.2 UN naziv za teret u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	AEROSOLI
- Klasifikacioni kôd	5F
- Listice opasnosti	
- ADR LQ	1 I
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Transportna kategorija (Kôdovi za ograničenja za tunele) 2 (D)
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	AEROSOLI
- Klasifikacioni kôd	5F
- Listice opasnosti	
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	Aerosols (Solvent Naphtha)
- EMS	F-D, S-U
- Listice opasnosti	 
- IMDG LQ	1 I
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	Aerosols, flammable
- Listice opasnosti	

14.3 Klasa opasnosti u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	2
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	2
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	2.1
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	2.1

14.4 Ambalažna grupa

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	nije primenljiv
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	nije primenljiv
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	nije primenljiv
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	nije primenljiv

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 13 / 15

14.5 Opasnost po životnu sredinu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	da
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	da
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	MARINE POLLUTANT
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	da

14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika

Odgovarajući podatak pod tačkom 6 do 8.

14.7 Transport u rasutom stanju

Nema raspoloživih informacija.

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

EU-PROPISI	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 2024/573; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021
- Komentar sastavnih delova	Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%.
- Dodatak XIV (REACH)	Prema Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod ne sadrži sastojke količine $\geq$ 0,1% za koje je potrebna autorizacija.
- Dodatak XVII (REACH)	Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod sadrži sastojke količine $\geq$ 0,1% sa sledećim ograničenjima. 40, 75 Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod podliježe sledećim ograničenjima. 3
TRANSPORT-PROPISE	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NACIONALNE PROPISE (RS):	* Zakonom o hemikalijama (Sl. glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/2015) * CLP/GHS - Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN (Sl.glasnik RS br.105/13) * Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS br. 100/11) * Spiskom klasifikovanih supstanci (Sl. glasnik RS br. 48/14) * Pravilnikom o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama (Sl.glasnik RS br.106/09) * Pravilnik o ograničenjima i zabranama proizvodnje, stavljanja u promet i korišćenja hemikalija koje predstavljaju neprihvatljiv rizik po zdravlje ljudi i životnu sredinu (Sl.glasnik RS br.89/10, 71/11 i 90/11) * Zakon o transportu opasnog tereta (Sl.glasnik RS br.88/10) * Zakon o upravljanju otpadom (Sl.glasnik RS, br.36/09 i 88/10) * Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl.glasnik RS br.36/09) * Pravilnik o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada (Sl. glasnik RS, br. 56/10) *EU*- hemijska materija za koju je utvrđena indikativna granična vrednost izloženosti prema Direktivi 2000/39/EZ, 2009/161/EZ, 2006/15/EZ.
- Obratiti pažnju na ograničenja u radu	Obratiti pažnju na ograničenja pri radu za buduće majke i dojilje. Obratiti pažnju na ograničenja pri radu za maloletnike.
- VOC (2010/75/EG)	96,49 %

15.2 Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena procena sigurnosti tvari.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 14 / 15

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

16.1 H-rečenice (Poglavlje 3)

H280 Sadrži gas pod pritiskom, može da eksplodira ako se izlaže toploti.

H319 Dovodi do jake iritacije oka.

H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

H361f Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost.

H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu.

H315 Izaziva iritaciju kože.

H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

H225 Lako zapaljiva tečnost i para.

16.2 Skraćenice i akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

IVIS = In vitro irritation score

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ostali podaci

Postupak klasifikacije

Aerosol 1: H222 Veoma zapaljiv aerosol. (Metoda premošćivanja „Aerosoli“) H229 Spremnik pod tlakom. Može se rasprsnuti ako se grije. (Metoda premošćivanja „Aerosoli“)

Specifična toksičnost za ciljne organe - višekratna izloženost, kategorija 3: H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu. (Računska metoda)

Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva. (Metoda premošćivanja „Aerosoli“)

Iritacija kože, kategorija 2: H315 Izaziva iritaciju kože. (Računska metoda)

Toksičnost po reprodukciju, kategorija 2: H361f Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost. (Računska metoda)

Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 2: H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama. (Računska metoda)

Promenjene pozicije

2.3, 8.1, 8.2, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.05.2025, Yeniden düzenleme tarihi 16.05.2025

Verzija broj: 10.0. Zamenjuje verziju: 9.0

Strana 15 / 15